

CINQ MŌNDES

PARIS

MENU DES SOINS
BEHANDELINGSMENU

DOLCE
HOTELS AND RESORTS
BY WYNDHAM
LA HULPE BRUSSELS





I. CINQ MONDES P.5

II. SOINS SPA P.14

- Rituel du Bain* & Soins du Corps p.14
- Soins-Massages du Visage p.18
- Massages du Corps p.22
- Soins Mains & Pieds p.26
- Soins Minceur & Fermeté p.28
- Rituels de Soins* p.30
- Rituel Royal Shirodhara* p.34
- Cérémonial Impérial de Jeunesse p.36
- Cérémonial de Félicité à Deux p.38
- Cérémonial du Hammam p.40
- Cérémonial Tour du Monde p.42
- Cérémonial Céleste p.44
- Cérémonial Sérénissime p.46

III. ABONNEMENTS P.48

IV. INVITATIONS CADEAUX P.50

V. SUITES EN DUO P.52

VI. ESPACE WELLNESS P.54

VII. BRASSERIE 135 P.55

VIII. BOUTIQUE EN LIGNE P.56

IX. GUIDE PRATIQUE P.58

I. CINQ MONDES P.5

II. DE SPA BEHANDELINGEN P.14

- Badritueel & Lichaamsbehandelingen p.14*
- Gezichtsbehandelingen p.18*
- Lichaamsmassages p.22*
- Hand- & voetbehandelingen p.26*
- Afslankings- & versterkingsbehandelingen p.28*
- Behandelingsrituelen p.30*
- Koninklijk Shirodhara-ritueel p.34*
- Keizerlijke Jeugdigheid Ceremonieel p.36*
- Gelukzaligheidsceremonieel voor Twee p.38*
- Hammamceremonieel p.40*
- Wereldreisceremonieel p.42*
- Hemels Ceremonieel p.44*
- Uiterst Sereen Ceremonieel p.46*

III. ABONNEMENTEN P.48

IV. GESCHENKBONNEN P.50

V. DUO SUITES P.52

VI. WELLNESSRUIMTE P.54

VII. BRASSERIE 135 P.55

VIII. GIFTSHOP P.56

IX. SPAGIDS P.58



CINQ MONDES, L'HISTOIRE D'UNE PASSION

Passionnés par les massages, le bien-être et l'évasion, Nathalie et Jean-Louis Poiroux ont réalisé des voyages exploratoires à la recherche des meilleurs **Rituels de Beauté du Monde**. Leurs découvertes ont été un élément fondateur pour la création de Cinq Mondes et restent toujours, 15 ans après, une source d'inspiration continue.

Cinq Mondes s'affirme aujourd'hui comme le pionnier et spécialiste français des Soins, Massages et Produits Cosmétiques Professionnels du Spa, tous inspirés de cultures ancestrales, empreints de raffinement et de sensorialité.

CINQ MONDES, HET VERHAAL VAN EEN PASSIE

*Gefascineerd door massages, welzijn en reizen ondernamen Nathalie en Jean-Louis Poiroux diverse verkenningstochten in hun zoektocht naar de beste **Schoonheidsrituelen uit de hele wereld**. Hun ontdekkingen zijn de grondslag geweest voor de oprichting van Cinq Mondes en zijn nu, 15 jaar later, nog altijd een bron van inspiratie.*

Cinq Mondes doet zich vandaag de dag gelden als de Franse pionier en specialist op het gebied van Behandelingen, Massages en Professionele Spacosmeticaproducten die allemaal geïnspireerd zijn op voorouderlijke culturen en zich onderscheiden door hun verfijning en sensitiviteit.

*Jean-Louis Poiroux et Nathalie Bouchon-Poiroux,
fondateur et co-fondatrice de Cinq Mondes*

*Jean-Louis Poiroux en Nathalie Bouchon-Poiroux,
oprichter en medeoprichter van Cinq Mondes*



NOS RITUELS DE BEAUTÉ DU MONDE*

❶ RITUELS DE BALI & SIAM, INDONÉSIE & THAÏLANDE

En Indonésie et Thaïlande, il existe de nombreuses recettes traditionnelles de beauté pour adoucir le corps ou illuminer le teint avec des fleurs et fruits tropicaux. Ces Rituels s'accompagnent d'une tradition de massage pour une revitalisation profonde.

❷ RITUEL DE BEIJING, CHINE

En Chine, le massage apporte équilibre et longévité. Cette quête de Bien-Etre et de Jeunesse passe par l'utilisation de plantes issues de la Médecine Traditionnelle Chinoise reconnue depuis des millénaires.

❸ RITUEL DE KYOTO, JAPON

Pour préserver leur peau lisse et leur teint blanc parfait, les Japonaises utilisent des baumes à base d'ingrédients issus de la Pharmacopée japonaise ainsi que des massages manuels offrant un véritable lifting naturel du visage.

ONZE SCHOONHEIDSRITUELEN UIT DE HELE WERELD

❶ RITUELEN UIT BALI & SIAM, INDONESIË & THAILAND

In Indonésië en Thailand bestaan er vele traditionele schoonheidsrecepten voor het verzachten van de huid of het oplichten van de teint met tropische bloemen en vruchten. In combinatie met de massagetraditie staan deze rituelen garant voor een intense vitaliteit van lichaam en geest.

❷ RITUEEL UIT PEKING, CHINA

In China zorgen massages voor evenwicht en een lange levensduur. Bij dit streven naar welzijn en jeugdigheid wordt gebruik gemaakt van planten uit de Traditionele Chinese Geneeskunde, die al sinds millennia erkend wordt.

❸ RITUEEL UIT KYOTO, JAPAN

Om hun gladde huid en perfecte witte teint te behouden, gebruiken de Japanners zalven op basis van ingrediënten uit de Japanse Farmacopee en handmatige massagetechnieken voor een ware, natuurlijke lifting van het gezicht.



❹ RITUELS DE L'ORIENT MAROC, EGYPTE, TUNISIE, SYRIE

Les femmes orientales pratiquent régulièrement des Rituels de purification au Hammam pour faire peau neuve et protéger leur peau. Les parfums à la Rose de Damas et à la Fleur d'Oranger jouent un rôle primordial dans cette culture.

❺ RITUEL DES ILES, POLYNÉSIE

Dans les Iles de Polynésie, il existe une véritable culture du massage. Ces massages sont pratiqués avec des huiles et des baumes puisant leur efficacité dans une Pharmacopée riche de plus de 2000 plantes et végétaux.

❻ RITUEL DE BENGALORE, INDE

Héritée de l'Inde Ancienne, l'Ayurvéda est une médecine ancestrale qui permet de stimuler les fonctions vitales du corps en alliant les bienfaits des massages aux vertus des plantes indiennes traditionnelles.

❼ RITUEL DE BAHIA, BRÉSIL

Les femmes brésiliennes vouent un culte à la fermeté de leurs corps, qu'elles entretiennent avec des soins amincissants aux actifs de Café, des massages très toniques, ainsi que des enveloppements.

❽ RITUELEN UIT HET MIDDEN-OOSTEN, MAROKKO, EGYPTE, TUNESIË EN SYRIË

De vrouwen uit deze landen passen regelmatig zuiveringsrituelen toe in de Hammam om de huid te vernieuwen en te beschermen. De sterk geurende Damascusroos en Oranjebloesem spelen een essentiële rol in deze traditie.

❾ RITUEEL VAN DE EILANDEN, POLYNESIË

Op de Polynesische eilanden is sprake van een ware massagecultuur. Deze massages worden uitgevoerd met oliën en zalven die gebaseerd zijn op een Farmacopee met meer dan 2.000 planten.

❿ RITUEEL UIT BANGALORE, INDIA

Ayurveda, afkomstig uit het oude India, is een voorouderlijke geneeswijze die de vitale lichaamsfuncties stimuleert dankzij een combinatie van de weldadige invloeden van massages en de deugden van traditionele Indiase planten.

⓫ RITUEEL UIT BAHIA, BRAZILIË

Braziliaanse vrouwen aanbidden de stevigheid van hun lichaam, dat zij verzorgen met afslankende behandelingen met werkzame bestanddelen uit koffie, opwekkende massages en pakkingen.





L'EXPERTISE CINQ MONDES

En proposant ses "Rituels de Beauté du Monde", Cinq Mondes s'est imposé comme la première marque Spa ouverte sur les cultures du monde. Nos soins et massages manuels allient efficacité et détente absolue. **Nathalie Bouchon Poiroux, créatrice des soins Cinq Mondes**, a imaginé la méthode de Dermapuncture®, permettant d'agir sur des points clés d'énergie vitale du visage et du corps, grâce à la pulpe des doigts.

Tous les produits cosmétiques, fabriqués en France et utilisés lors de nos soins allient une cosmétologie de pointe au plaisir des sens et respectent la **Charte Laboratoire du Naturel**®, développée par un Docteur en Pharmacie :

- Principaux actifs d'origine biologique ou naturelle
- Sans paraben ni phénoxyéthanol
- Sans silicone ni huile minérale
- Sans colorant artificiel
- Testés sous contrôle dermatologique

DE EXPERTISE VAN CINQ MONDES

*Door het bieden van 'Schoonheidsrituelen uit de hele wereld' heeft Cinq Mondes zich doen gelden als het eerste spamerk dat culturen uit de hele wereld omarmt. Onze behandelingen en handmatige massages combineren efficiëntie en pure ontspanning. **Nathalie Bouchon Poiroux, oprichter van Cinq Mondes**, heeft de Dermapuncture-methode bedacht, die zich concentreert op de voornaamste energiepunten van lichaam en gezicht door het gebruik van de vingertoppen.*

*Alle cosmeticaproducten die we tijdens onze behandelingen gebruiken, trouwens allemaal vervaardigd in Frankrijk, combineren geavanceerde cosmetiek met zintuiglijk genot en voldoen aan het **Laboratoriumhandvest van Natuurlijke Bestanddelen** dat ontwikkeld is door een doctor in de Farmacie:*

- De voornaamste bestanddelen zijn van biologische of natuurlijke herkomst
- Zonder parabenen en fenoxxyethanol
- Zonder siliconen en minerale oliën
- Zonder kunstmatige kleurstoffen
- Dermatologisch getest

NOS PRATICIENNES ATTENTIVES À VOTRE BIEN-ÊTRE

Grâce à une formation d'excellence, **Cinq Mondes** s'appuie sur l'expertise de spa-praticien(ne)s attentif(ve)s aux différents besoins des clients tout au long de leur Voyage Sensoriel®.

Douces, empathiques, à l'écoute de vos attentes... nos praticiennes sauront vous apporter la détente et la sérénité recherchée. Fermez les yeux et lâchez-prise entre leurs mains expertes. **Cinq Mondes** exige le meilleur des spécialistes Spa & Beauté pour votre bien-être absolu...

ONZE SCHOONHEIDSSPECI- ALISTEN ZIJN TOEGEWIJD AAN UW WELZIJN

Cinq Mondes werkt uitsluitend met uitstekend opgeleide schoonheidsspecialisten die oog hebben voor de behoeften van de klanten gedurende hun hele zintuiglijke reis.

Vriendelijk, empatisch en met aandacht voor uw behoeften... Onze schoonheidsspecialisten zorgen voor uw zo gewenste ontspanning en sereniteit.

Sluit uw ogen en geef u over aan hun deskundige handen. Cinq Mondes eist het beste van hun schoonheidsspecialisten voor uw absolute welzijn.





CINQ MONDES DOLCE LA HULPE BRUSSELS

« Lové au cœur de la forêt de Soignes, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO, bien qu'à 15km seulement du centre de Bruxelles, le **Spa Cinq Mondes** du Dolce La Hulpe Brussels met à votre disposition 800m² dédiés à votre bien-être.

Seul(e) ou à deux, pour une heure ou plus d'évasion, le Spa Cinq Mondes vous propose un véritable Voyage Sensoriel* empreint de cérémonial, de raffinement et de traditions ancestrales.

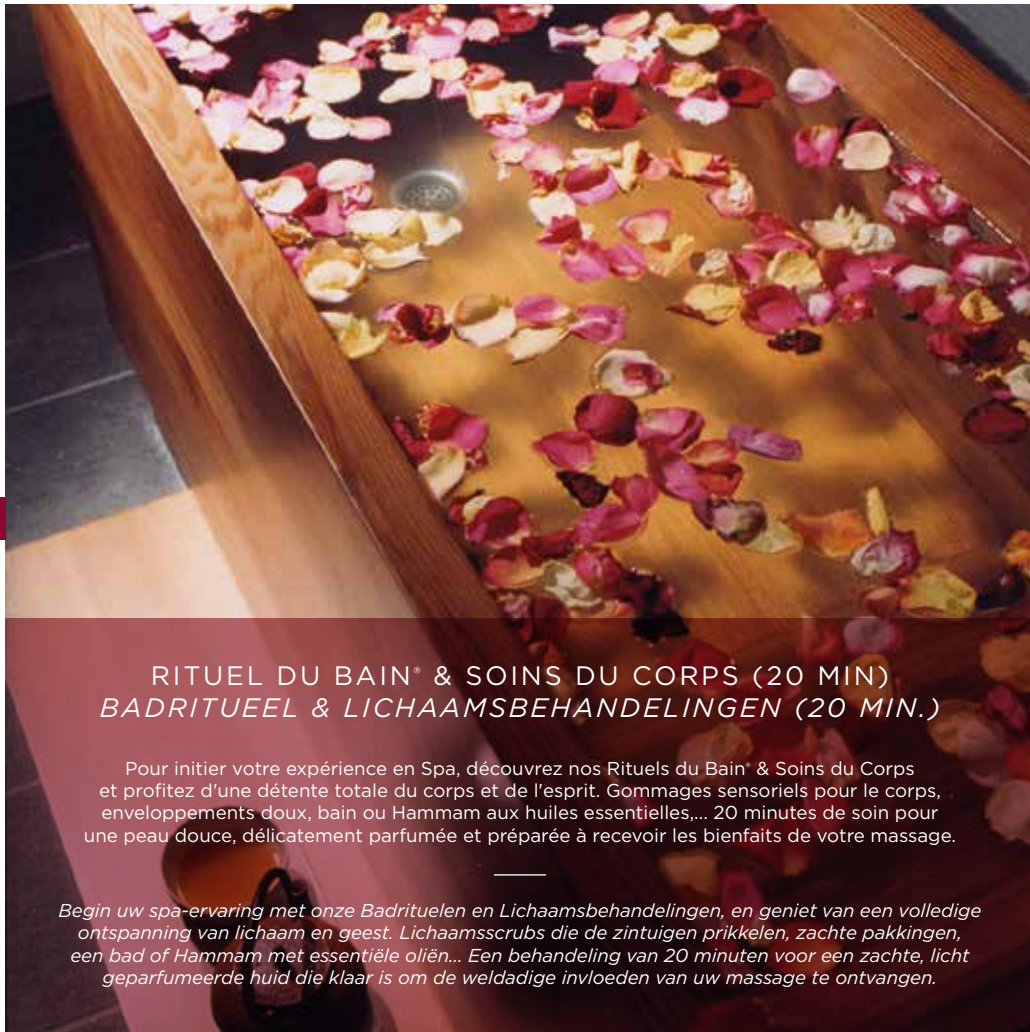
Avant ou après un soin au Spa, prolongez votre état de Bien-Etre intérieur lors d'une balade dans la forêt environnante pour une sensation de totale plénitude ».

'In het midden van het Zoniënwoud, benoemd tot UNESCO Werelderfgoed, en op slechts 15 km van het centrum van Brussel bevindt zich de Spa Cinq Mondes van Dolce La Hulpe Brussels.

De Spa is 800 m² groot en is volledig gewijd aan uw welzijn. Alleen of met z'n tweeën biedt Spa Cinq Mondes u gedurende 1 uur of langer een ware Zintuiglijke Reis, doortrokken van ceremoniële, verfijning en voorouderlijke tradities.

Vergeet ook geen aandacht te schenken aan uw innerlijk welzijn door het maken van een heerlijke wandeling in het naastgelegen bos voor een totale voldoening'.





RITUEL DU BAIN* & SOINS DU CORPS (20 MIN) BADRITUEEL & LICHAAMSBEHANDELINGEN (20 MIN.)

Pour initier votre expérience en Spa, découvrez nos Rituels du Bain* & Soins du Corps et profitez d'une détente totale du corps et de l'esprit. Gommages sensoriels pour le corps, enveloppements doux, bain ou Hammam aux huiles essentielles,... 20 minutes de soin pour une peau douce, délicatement parfumée et préparée à recevoir les bienfaits de votre massage.

Begin uw spa-ervaring met onze Badrituelen en Lichaamsbehandelingen, en geniet van een volledige ontspanning van lichaam en geest. Lichaamsscrubs die de zintuigen prikkelen, zachte pakkingen, een bad of Hammam met essentiële oliën... Een behandeling van 20 minuten voor een zachte, licht geparfumeerde huid die klaar is om de weldadige invloeden van uw massage te ontvangen.

RITUEL DU BAIN* & SOINS DU CORPS - BADRITUEEL & LICHAAMSBEHANDELINGEN (20MIN/ 20MIN.)*

BAIN JAPONAIS D'ARÔMES ET DE FLEURS*

(20 min)* — 50 €

Offrez-vous un moment de relaxation intense grâce à ce cérémonial du Bain Japonais et profitez des bienfaits d'une association personnalisée d'huiles essentielles, de couleurs et de pétales de roses frais. Ce rituel éveille les sens pour une harmonie parfaite du corps et de l'esprit.

HAMMAM ARÔMES ET COULEURS*

(20 min)* — 25 €

Découvrez cette authentique expérience de Hammam associant les bienfaits de l'Aromacologie® et des huiles essentielles. Un véritable Voyage Sensoriel® pour le corps et l'esprit, apportant réconfort et bien-être. À découvrir de manière privative: en solo ou en duo (La pratique du Hammam peut être contre-indiquée pour des raisons de santé, se renseigner à l'accueil du Spa).

JAPANS BAD MET AROMA'S EN BLOEMEN

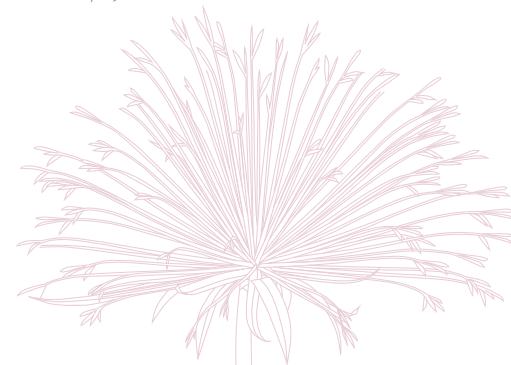
(20 min.)* — €50

Gun uzelf een moment van intense ontspanning met deze Japanse badceremonie en profiteer van de weldaad van een individuele combinatie van essentiële oliën, kleuren en verse rozenblaadjes. Dit ritueel schudt de zintuigen wakker, voor een perfecte balans tussen lichaam en geest.

HAMMAM AROMA'S EN KLEUREN

(20 min.)* — €25

Maak kennis met deze authentieke Hammamervaring die de weldaad van de Aromacologie combineert met individuele essentiële oliën. Een Zintuiglijke Reis voor het lichaam en de geest, die troost en welzijn biedt. (De Hammam kan afgeraden worden om gezondheidsredenen, informeer bij de receptie van de spa).



*Soins préparatoires idéaux pour compléter un soin-massage du visage ou un massage, facilitant une détente totale du corps et de l'esprit.
*Voorbereidende behandelingen zijn perfect voor een massage of een gezichtsbehandeling. Ze zorgen voor een totale ontspanning van lichaam en geest.

GOMMAGE ECLAT « PURÉE DE PAPAYE* »
(20min)* — 50 €

Une technique de gommage d'un Rituel du Siam, utilisant une « Purée de Papaye* » onctueuse aux grains fins. Délicatement exfoliée, votre peau retrouve son éclat et se voile d'un délicieux parfum.

GOMMAGE SUBLIME® AU MONOI DE TAHITI**

(20min)* — 50 €

Inspiré des îles de Polynésie et parfaitement adapté aux peaux les plus sensibles, cette préparation traditionnelle du Monoi, à base de fleurs de Tiaré macérées, de sucre, et de poudre de noix de coco, régénère la peau et éveille l'esprit.



SCRUB VOOR EEN STRALLENDE HUID MET 'PAPAYAPUREE'

(20 min.)* — €50

Een scrubtechniek uit een ritueel van siam, waarbij romige 'Papayapuree' met fijne korrels wordt gebruikt. uw huid wordt mild geschrubt, wordt weer stralend en ruikt heerlijk.

SUBLIEME SCRUB MET MONOI VAN TAHITI**

(20 min.)* — €50

Deze traditionele monoi bereiding op basis van geweekte tiarebloesem, suiker en kokosnootpoe-der is geïnspireerd door de Polynesische eilanden en perfect geschikt voor de meest gevoelige huid. Hij regenereert de huid en wekt de geest.

STIMULERENDE AROMATISCHE SCRUB MET KRUIDEN

(20 min.)* — €50

Gun u een moment van welzijn dankzij dit eeuwenoude ritueel, dat geïnspireerd is op de schoonheidsrecepten en behandelingen van het eiland Java. Laat u vervoeren door de subtiele geuren van deze stimulerende behandeling op basis van kruiden en zeezout, voor een zachte, satijnen huid.



*Soins préparatoires idéaux pour compléter un soin-massage du visage ou un massage, facilitant une détente totale du corps et de l'esprit.

**Le Gommage Sublime* utilisé dans ce soin est labellisé Cosmebio.

*Voorbereidende behandelingen zijn perfect voor een massage of een gezichtsbehandeling. Ze zorgen voor een totale ontspanning van lichaam en geest.

**De Sublieme Scrub gebruikt tijdens deze behandeling draagt het Franse kwaliteitslabel Cosmebio.

GOMMAGE PURIFIANT AU SAVON NOIR BELDI*

(20min)* — 50 €

Voyagez au cœur de la tradition orientale du Hammam... Associée à l'action exfoliante du gant de Kassa, cette recette ancestrale permet de purifier la peau en profondeur pour la laisser douce, satinée et délicatement parfumée. (Ce soin se réalise exclusivement après le Hammam Arômes et Couleurs* dans le Hammam).

ENVELOPPEMENT PURIFIANT ET DÉTOXIFIANT À LA « CRÈME DE RASSOUL* »

(20min)* — 50 €

Laissez-vous transporter au cœur de l'univers magique du Hammam et de la tradition marocaine, et retrouvez une peau tonifiée et soyeuse grâce aux propriétés détoxifiantes de cette argile naturelle. (Ce soin se réalise exclusivement après le Gommage Purifiant au Savon Noir Beldi* dans le Hammam).

ZUIVERENDE SCRUB MET ZWARTE BELDI-ZEEP

(20 min.)* — €50

Maak kennis met de kern van de traditionele Oosterse Hammamtraditie... Wij hebben dit eeuwen-oude recept gecombineerd met de scrubbende werking van de kassa-handschoen, voor een grondig gezuiverde, zachte, satijnachtige en heerlijk geurende huid. Deze behandeling wordt uitsluitend uitgevoerd na de Hammam Aroma's en Kleuren of voor de Zuiverende, ontgiftende pakking met 'Ras-soul Crème' (wordt in de Hammam uitgevoerd).

ZUIVERENDE, ONTGIFTENDE PAKKING MET 'RASSOUL CRÈME'

(20 min.)* — €50

Laat u vervoeren naar het hart van de magische wereld van de Hammam en de Marokkaanse tradities, voor een verkwikte, zijdezachte huid dankzij de ontgiftende eigenschappen van deze natuurlijke klei (deze behandeling wordt uitsluitend uitgevoerd na een Zuiverende scrub met zwarte Beldi-Zeep in de Hammam).





SOINS-MASSAGES DU VISAGE GEZICHTSBEHANDELINGEN

Inspirés des traditions ancestrales de l'art du toucher unique du visage, les Soins-Massages du Visage Cinq Mondes allient technicité et détente absolue. Ils débutent chacun par un démaquillage, puis un nettoyage et une exfoliation du visage, suivi d'un masque et d'une hydratation choisis par votre praticienne selon vos besoins.

Geïnspireerd door voorouderlijke tradities op het gebied van gezichtsmassage combineren de gezichtsbehandelingen van Cinq Mondes vakmanschap en volledige ontspanning. Elke behandeling start met het verwijderen van make-up, daarna volgt een reiniging en peeling van het gezicht, en ten slotte een masker en hydratatie volgens de behoeften van uw huid.

SOIN-MASSAGE DU VISAGE ÉCLAT « RITUEL FLEURS DE BALI »

(20 min) – 50 €

Profitez des délicates senteurs des fleurs tropicales de ce soin « coup d'éclat » inspiré des Rituels de beauté balinais, et découvrez ses bienfaits alliant nettoyage de peau, bien-être et beauté.

SOIN-MASSAGE DU VISAGE PERFECTEUR DE TEINT « RITUEL FLEURS ET FRUITS DE BALI »

(50 min/80 min) – 100 €/135 €

Véritable soin désincrustant, perfecteur de teint selon les Rituels de beauté balinais. Profitez pleinement des bienfaits des actifs naturels des fleurs tropicales et des acides naturels de fruits (AHAs) pour retrouver une peau purifiée, un grain de peau lissé et un teint sublimé.

GEZICHTSBEHANDELING-MASSAGE VOOR EEN STRALENDE HUID 'BLOEMEN UIT BALI RITUEEL'

(20 min.) – €50

Profiteer van de subtiele geuren van tropische bloemen in deze behandeling voor een stralende huid, geïnspireerd door de Balinese schoonheidsrituelen, en ontdek de weldaad van een gereinigde, gladde en stralende huid.

PERFECTIONERENDE TEINTBEHANDELING EN -MASSAGE 'BLOEMEN- EN VRUCHTEN UIT BALI RITUEEL'

(50min./ 80 min.) – €100/ €135

Zuiverende behandeling, teint reiniger volgens Balinese schoonheidsrituelen. Geniet van de volledige voordelen van natuurlijke rijkdommen, zuren van tropische bloemen en vruchten (AHA) om uw huid te zuiveren, te herstellen, glad te strijken en uw teint te verhelderen.



SOIN-MASSAGE DU VISAGE SUBLIMATEUR « RITUEL AUX CINQ FLEURS* »

(50 min) — 100 €

Issu d'un Rituel balinais, ce soin du visage tonifie et illumine la peau. Grâce à l'association des extraits de cinq fleurs tropicales et d'un massage du visage, de la nuque et des trapèzes, la peau est nettoyée et le teint plus lumineux.

SOIN-MASSAGE DU VISAGE JEUNESSE ET ECLAT « TAOÏSTE »

(50 min/80 min) — 100 €/ 135 €

Ce soin de prévention « premières rides » est issu d'un Rituel de massage ancestral inspiré de la tradition chinoise. Le travail sur les points d'acupression clés procure un résultat immédiat pour détendre les traits du visage et estomper les marques du temps. (Inclut un massage spécifique contour de l'œil pour la version 80 min).

SUBLIMERENDE GEZICHTSBEHANDELING- MASSAGE 'VIJF BLOEMEN RITUEEL'

(50 min.) — €100

Deze gezichtsbehandeling op basis van een Balinees ritueel verkwikt en verheldert de huid. Dankzij de combinatie van extracten van vijf tropische bloemen en een massage van het gezicht, de nek en de monnikskapspieren, wordt de huid gereinigd en de huidskleur stralender.

TAOÏSTISCHE GEZICHTSBEHANDELING- MASSAGE VOOR EEN JEUGDIGE UITSTRALING

(50min./ 80 min.) — €100/ €135

Deze behandeling tegen de 'eerste rimpeltjes' is gebaseerd op een eeuwenoud massageritueel uit de Chinese traditie. Het stimuleren van belangrijke drukpunten geeft een onmiddellijk resultaat: de gelaatstreken ontspannen en ouderdomsverschijnselen worden verzacht (omvat een specifieke massage voor de oogomtrek bij de massage van 80 min).

SOIN-MASSAGE DU VISAGE « KO BI DO » LIFTANT ET REPULPANT

(50 min) — 100 €

Inspiré d'un Rituel japonais ancestral « Ko Bi Do », véritable lifting manuel du visage, ce soin « anti-rides » agit sur l'ensemble du visage et le cou, à travers des manœuvres profondes, pour retrouver une peau tonifiée, lissée et repulpée.

SOIN-MASSAGE DU VISAGE RITUEL SUPRÊME DE JEUNESSE « KO BI DO »

(80 min) — 135 €

Ce soin d'exception allie les effets des ingrédients issus des Pharmacopées du Monde, aux manœuvres de la Dermalpuncture® afin de repulper la peau et de relancer le capital jeunesse. Agissant comme un véritable lifting naturel, 95% des femmes trouvent leur peau plus jeune dès le 1er soin !

LIFTENDE, VERSTEVIGENDE GEZICHTSBE- HANDELING-MASSAGE RITUEEL 'KO BI DO'

(50 min.) — €100

Deze antirimpelbehandeling laat zich inspireren door een eeuwenoud Japans ritueel 'Ko Bi Do', een echte handmatige gezichtslifting. Het hele gezicht en de hals worden behandeld met grondige grepen, uw huid wordt verkwikt, glad gestreken en verstevigd.

'KO BI DO HET ULTIEME ANT-AGE GEZICHTSBEHANDELINGS RITUEEL

(80 min.) — €135

Deze behandeling combineert de effecten van wereldwijd vermaarde natuurlijke behandelingen met Dermalpuncture® technieken. Op deze manier hervindt uw huis haar veerkracht en jeugdige vitaliteit. Het lijkt wel een natuurlijk facelift: 95% van de vrouwen vond haar huid er jonger uitzien na de eerste behandeling!





MASSAGES DU CORPS - LICHAAMSMASSAGES

Invitez vos sens à découvrir les bienfaits des meilleurs massages hérités de traditions ancestrales à travers le monde. Bali, Inde, Orient... chaque voyage sensoriel vous procurera une évasion unique à travers le temps et l'espace. Laissez-vous transporter par les parfums enivrants, les textures envoûtantes et les protocoles originaux Cinq Mondes.

Laat uw zintuigen de weldadige invloeden ontdekken van de beste massages die het erfgoed zijn van voorouderlijke tradities uit de hele wereld. Bali, India, het Midden-Oosten... Elke zintuiglijke reis voert u mee naar een unieke ontsnapping door de tijd en ruimte. Laat u meevoeren door intense geuren, onweerstaanbare texturen en de originele protocollen van Cinq Mondes.

MASSAGES DU CORPS - LICHAAMSMASSAGES

MASSAGE JAPONAIS DU CUIR CHEVELU

(20 min.) – 57 €

Inspiré de la technique AMMA japonaise relaxante, ce soin complet associe un massage des zones réflexes du visage, de la nuque et de la tête. Grâce à ce massage unique, vous vous sentez revitalisé, relaxé et apaisé (sans utilisation de produit).

MASSAGE DÉLASSANT DU DOS

(20 min.) – 57 €

Découvrez les vertus de ce massage profondément relaxant à l'huile chaude. En insistant sur les muscles du dos, la nuque et les omoplates, ce soin libère les tensions accumulées pour vous procurer bien-être total.

MASSAGE DÉLASSANT DES JAMBES

(20 min.) – 57 €

Un soin dédié au soulagement des jambes fatiguées. Ce massage tonique et drainant utilise des actifs naturels issus de la Pharmacopée chinoise. Vous retrouvez des jambes fraîches et légères pour une sensation de détente totale.

MASSAGE ENERGÉTIQUE DES PIEDS

(20 min.) – 57 €

Ce soin des pieds propose une technique d'acupression unique et localisée afin de soulager instantanément les pieds. Les différentes manœuvres pratiquées apportent énergie et équilibre à l'ensemble du corps.

JAPONAISE HOOFDHUIDMASSAGE

(20 min.) – €57

Deze complete behandeling op basis van de ontspannende Japanse AMMA-techniek, combineert massages van de reflexzones van het gezicht, de nek en het hoofd. Dankzij deze unieke massage voelt u zich verkwikt, ontspannen en rustig (zonder gebruik van producten).

ONTSPANNENDE RUGMASSAGE

(20 min.) – €57

Maak kennis met de weldaad van deze intens ontspannende massage met warme olie. Door de rugspieren, de nek en de schouderbladen te benadrukken, bevrijdt deze behandeling de opgehoopte spanning voor een absoluut weldadig gevoel.

ONTSPANNENDE BEENMASSAGE

(20 min.) – €57

Deze verkwikkende, drainerende behandeling gebruikt natuurlijke werkstoffen afkomstig uit de Chinese geneeskunst en is speciaal voor vermoeide benen. Uw benen worden weer fris en licht en voelen heerlijk ontspannen aan.

ENERGETISCHE VOETMASSAGE

(20 min.) – €57

Deze voetbehandeling wordt uitgevoerd met een unieke en gelokaliseerde druppunttechniek die uw voeten onmiddellijk verlichting geven. De verschillende manipulaties geven energie en evenwicht aan het hele lichaam.

**SOIN - MASSAGE DETOX UDARABHYANGA
(50 min) — 105 €**

Inspiré de l'Ayurvéda, ce soin alterne des manœuvres lissantes et drainantes localisées sur le dos et le ventre. S'en suivent alors un enveloppement aux propriétés purifiantes de la zone centrale du corps ainsi qu'un massage des pieds et de la nuque pour une détente profonde et durable.

**MASSAGE ORIENTAL TRADITIONNEL
RELAXANT**

(50 min/80 min) — 105 €/ 155 €

Ce massage inspiré de la tradition orientale travaille l'ensemble du corps avec de l'huile d'argan chauffée et délicatement parfumée. Les mains expertes de la praticienne vous enveloppent de manœuvres lentes et profondes pour vous procurer un état de pur bien-être.

**MASSAGE SUBLIME DE POLYNÉSIE
DÉLASSANT***

(50 min/80 min) — 105 €/ 155 €

Un massage hérité des guérisseurs de Polynésie et inspiré du Lomi-Lomi, utilisant les pressions et mouvements longs et continus des avant-bras de la praticienne. Les délicates notes de fleurs de Tiaré vous accompagnent tout au long de cette incroyable expérience de lâcher-prise.



**UDARABHYANGA DETOX BEHANDELING-
MASSAGE**

(50 min) — €105

Geïnspireerd door de Ayurveda, deze behandeling wisselt af tussen zachte en drainerende bewegingen op de rug en buik. Vervolgens wordt er een zuiverende wrap aangebracht op de buik. De behandeling wordt afgesloten met een voet- en nekmassage voor een gevoel van diepe, blijvende ontspanning.

**TRADITIONELE ONTSPANNENDE OOSTERSE
MASSAGE**

(50min./ 80 min.) — €105/ €155

Deze massage op basis van Oosterse tradities bewerkt het hele lichaam met verwarmde en mild geperfumeerde arganolie. De vaardige handen van uw schoonheidsspecialiste brengen u met lichte, intensieve bewegingen in een omhullende staat van puur welzijn.

**SUBLIEME ONTSPANNENDE
MASSAGE UIT POLYNESIË***

(50min./ 80 min.) — €105/ €155

Een massage die overgeleverd is door de Polynésische genezers en gebaseerd is op Lomi-Lomi, waarbij de schoonheidsspecialiste drukbewegingen en lange, ononderbroken grepen uitvoert met haar onderarmen. De subtiele geuren van tiarebloemen begeleiden u op deze ongelooflijke reis naar totale ontspanning.



L'Huile Sublime et le Baume Sublime* utilisés lors de ce massage sont labellisés Cosmebio.
*De Sublieme Olie en de Sublieme Zalf die tijdens deze massage worden gebruikt, dragen het Franse kwaliteitslabel Cosmebio.

**MASSAGE BALINAIS DÉCONTRACTANT
(50 min/80 min) — 105 €/ 155 €**

Plongez dans un univers de tranquillité grâce à ce Rituel de massage ancestral balinais au « Baume Fondant aux Noix Tropicales® ». À cette évasion sensorielle s'associent lissages traditionnels et étirements doux Thai.

**MASSAGE AYURVÉDIQUE INDIEN
TONIFIANT**

(50 min./ 80 min) — 105 €/ 155 €

Profitez des fragrances de vanille et de cardamome de ce massage tonifiant à l'huile chaude inspiré de la tradition indienne millénaire. L'alternance de rythmes variés énergétiques et chauffants délie les tensions et détend les muscles.

MASSAGE TAOÏSTE REVITALISANT

(50 min/80 min) — 105 €/ 155 €

Inspiré des rituels d'Art du toucher de la Chine ancestrale, ce massage à l'huile chaude, des points d'acupression et des méridiens agit sur l'équilibre des énergies dans le corps. Ce soin relaxant apaise l'esprit et revitalise le corps.

SOIN-MASSAGE IMPÉRIAL APAISANT

(50 min/80 min) — 105 €/ 155 €

Un Rituel de soin unique apaisant et énergisant, inspiré des traditions chinoises d'Art du toucher. Profitez pleinement de cette gestuelle de massage des zones réflexes des mains, pieds, jambes, nuque et trapèzes (inclut un massage du dos pour la version 80 min). Un véritable soin impérial.

**ONTSPANNENDE BALINESE MASSAGE
(50min./ 80 min.) — €105/ €155**

Laat dit eeuwenoude Balinese massageritueel met 'smeltende balsem met tropische noten' u hullen in een sluier van rust. Deze zintuiglijke reis wordt begeleid door traditionele Thaise strijkbewegingen en zachte rekbewegingen.

**VERKWIKKENDE INDIASE AYURVEDISCHE
MASSAGE**

(50min./ 80 min.) — €105/ €155

Geniet van de geuren van vanille en kardemom van deze verkwikkende massage met warme olie, geïnspireerd op de duizenden jaren oude Indiase traditie. De afwisseling van energetische, verwarmende ritmes ontspant spanningen en spieren.

**REVITALISERENDE TAOÏSTISCHE MASSAGE
(50min./ 80 min.) — €105/ €155**

Deze massage met warme olie is geïnspireerd op de rituelen van de eeuwenoude Chinese Kunst van het aanraken. Het werk op de drukpunten en de meridianen herstelt de energiebalans in het lichaam. Deze ontspannende behandeling kalmeert de geest en revitaliseert het lichaam.

**RUSTGEVENDE KEIZERLIJKE
BEHANDELING-MASSAGE**

(50min./ 80 min.) — €105/ €155

Een uniek rustgevend, stimulerend schoonheidsritueel, geïnspireerd door de Chinese tradities van de Kunst van het aanraken. Profiteer optimaal van deze massagegrepen op de reflexzones van de handen, voeten, benen, nek en monnikskapspieren (plus een rugmassage in de versie van 80 min.). Een echte Keizerlijke behandeling.

SOIN-MASSAGE MAINS D'ANGE® RÉGÉNÉRANT

(50 min.) – 105 €

Un soin des mains embellissant doublée d'une action anti-âge. Merveilleux gommage fruité, masque sublimateur et massage apaisant font partie des étapes de ce secret de beauté pour retrouver de véritables mains d'ange. (Sans pose de vernis).

SOIN-MASSAGE PIEDS LÉGERS® ENERGISANT

(50 min.) – 105 €

Offrez à vos pieds fatigués un véritable soulagement grâce à ce soin comprenant un bain de pieds, un gommage, un enveloppement avec une crème onctueuse à base de plantes chinoises et un massage réconfortant des pieds (Sans pose de vernis).

REGENERERENDE BEHANDELING- MASSAGE ENGELHANDEN

(50 min.) – €105

Een anti-agingbehandeling voor mooie handen. Een heerlijk fruitige scrub, een sublimerend masker en een kalmerende massage maken deel uit van dit schoonheidsgeheim voor echte engelenhanden (zonder aanbrengen van nagellak).

STIMULERENDE BEHANDELING- MASSAGE LICHTE VOETEN

(50 min.) – €105

Gun uw vermoeide voeten een echte verlichting met deze behandeling die een voetbad, een scrub, een pakking met een romige crème op basis van Chinese planten en een troostende voetmassage omvat (zonder aanbrengen van nagellak).

SOINS MAINS & PIEDS - HAND- & VOETBEHANDELINGEN

Parce que vos mains & pieds sont sollicités au quotidien, choisissez un rituel complet inspiré de la Médecine Traditionnelle Chinoise, pour retrouver une peau réparée et l'esprit reposé. Chaque soin est composé d'un gommage délicat, d'un masque chauffant et d'un massage des zones réflexes.

Omdat uw handen en voeten het dagelijks zwaar te verduren hebben, bieden wij een compleet ritueel dat geïnspireerd is op de Traditionele Chinese Geneeswijze en dat de huid en de gemoedsrust herstelt. Elke behandeling bestaat uit een fijne scrub, een verwarmend masker en een massage van de reflexzones.



SOIN MINCEUR BRÉSILIEEN LISSANT ET TONIFIANT**(20 min)* — 57 €**

Selon un rituel Brésilien, ce soin lissant et tonifiant associe les propriétés raffermissantes du Lupéol et nourrissantes de la Noix du Brésil à des techniques massantes de pétrissage cutané qui restaurent la fermeté et l'élasticité de la peau au niveau du ventre, de la poitrine, des fessiers et des jambes.

SOIN MINCEUR BRÉSILIEEN ANTI-CAPITONS ET FERMETÉ**(50 min) — 105 €**

Selon un rituel brésilien, ce soin sculptant associe les propriétés « brûle graisse » de la Caféine à une technique de massage et de palper-rouler unique pour lutter contre les capitons sur les jambes, le ventre, les hanches, le dos et les bras en agissant comme une gymnastique cutanée raffermissante. Ce soin est suivi d'un enveloppement frais, raffermissant et purifiant.

SOIN MINCEUR INDIEN DRAINANT ET DÉTOXIFIANT**(50 min) — 105 €**

Un soin minceur millénaire indien à l'action drainante pour lutter contre la rétention d'eau sur les jambes, les cuisses et les chevilles. Ce soin est précédé d'un enveloppement corporel chauffant pour détoxifier la peau et optimiser l'action des actifs tels que le Gingembre et le Lipocare® (actif décongestionnant breveté).

GLADSTRIJKENDE, VERKWIKKENDE BRAZILIAANSE SLANKHEIDSBEBANDELING**(20 min.)* — €57**

Deze gladstrijkende, verkwikkende behandeling volgt een Braziliaans ritueel dat de verkwikkende eigenschappen van lupeol en de voedende eigenschappen van paranoot combineert met knedende huidmassagetechnieken, die de stevigheid en de elasticiteit van de huid op de buik, de borst, de billen en de benen herstelt.

VERSTEVIGENDE BRAZILIAANSE SLANKHEIDSBEBANDELING TEGEN VETKUSSENTJES**(50 min.) — €105**

Deze verstevigende behandeling volgt een Braziliaans ritueel, dat de vet verbrandende eigenschappen van cafeïne combineert met een unieke, diepgaande huidmassage om vetkussentjes op de benen, de buik, de heupen, de rug en de armen te bestrijden. Het geheel werkt als een verstevigende huidgymnastiek. Deze behandeling wordt afgerond met een frisse, verstevigende en zuiverende pakking.

DRAINERENDE, ONTGIFTENDE INDIASE SLANKHEIDSBEBANDELING**(50 min.) — €105**

Een duizenden jaren oude Indiase slankheidsbehandeling. De drainerende werking helpt vochtretentie in de benen, de dijen en de enkels tegen te gaan. Deze behandeling wordt uitgevoerd na een verwarmende lichaampakking, die de huid ontgift en de actie van de werkstoffen als gember en Lipocare (gepatenteerde doorstroming bevorderende werkstof) optimaliseert.

*Soin vendu uniquement en complément d'un autre soin (soin minceur, gommage corporel, Hammam, massage...).

*Deze behandeling uitsluitend verkocht als aanvulling op een andere behandeling (afslankbehandeling, lichaamsscrub, Hammam, massage...).

**SOINS MINCEUR ET FERMETÉ
AFSLANKINGS- EN VERSTEVIGHEIDSBEBANDELINGEN**

Cinq Mondes a réuni le meilleur des actifs minceur pour vous proposer des soins efficaces et sensoriels, aux techniques de massages manuelles. La Beauté du corps et le secret d'une peau ferme et lisse résident dans les pétrissages, les palper-rouler et les enveloppements inspirés des traditions brésiliennes et indiennes.

Cinq Mondes heeft de beste werkzame bestanddelen op het gebied van afslanken bij elkaar gebracht om met behulp van handmatige massagetechnieken efficiënte en zintuiglijke behandelingen te kunnen bieden. Het geheim van een mooi lichaam en een stevige en gladde huid ligt in het kneden, palperen, rollen en de pakkingen die geïnspireerd zijn op Braziliaanse en Indiase tradities.

RITUELS DE SOIN* BEHANDELINGSRITUELEN

Vivez une expérience unique et inoubliable, alliant beauté du corps, du visage et détente absolue ! Ces Rituels de Soin* vous permettent de profiter de plusieurs soins associés selon une thématique. Laissez-vous guider par une région du monde, son secret et parfums inoubliables pour deux heures et plus de pur bien-être...

Beleef een unieke en onvergetelijke ervaring bij Cinq Mondes dankzij de combinatie van lichaams- en gezichtsverzorging met totale ontspanning. Met deze rituelen kunt u meerdere behandelingen combineren volgens het door u gekozen thema. Laat u leiden door een bepaald deel van de wereld en ervaar zijn geheimen en onvergetelijke geuren gedurende 2 uur of langer voor puur genot en welzijn...

RITUELS DE SOIN* - BEHANDELINGSRITUELEN (1H50 ET PLUS/ 1U50 & LANGER)*

RITUEL IMPÉRIAL DE JEUNESSE « KO BI DO »

(1h50/2h20) — 185 €/ 220 €

Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs**,
Massage Délassant du Dos, Soin-Massage
du Visage « Ko Bi Do » Liftant et Repulpant.

RITUEL SUBLIME DE POLYNÉSIE

(1h50/2h20) — 185 €/ 220 €

Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs**, Gommage
Sublime* au Monoï de Tahiti, Massage Sublime
de Polynésie Délassant.

RITUEL ROYAL DU SIAM*

(1h50/2h20) — 185 €/ 220 €

Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs**, Gommage
Eclat « Purée de Papaye* », Massage Balinaï
Décontractant.

KEIZERLIJKE JEUGDIGHEIDSRITUEEL 'KO BI DO'

(1u50/2u20) — €185/ €220

Japans Bad met Aroma's en Bloemen, Ontspannende Rugmassage. Gladstrijkende en Verstevigende Gezichtsbehandeling-Massage 'Ko Bi Do'.*

SUBLIEM POLYNESISCH RITUEEL

(1u50/2u20) — €185/ €220

Japans Bad met Aroma's en Bloemen, Gladstrijkende Sublieme Scrub met Monoï van Tahiti, Ontspannende Sublieme Polynesische Massage.

KONINKLIJK RITUEEL UIT SIAM

(1u50/2u20) — €185/ €220

Japans Bad met Aroma's en Bloemen, Scrub voor een Stralende Huid met 'Papayapuree', Omhullende Balinese Massage.

Le Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs peut être remplacé par le Hammam Arômes et Couleurs*.

*Het Japans Bad van Aroma's en Bloemen kan worden vervangen door de Hammam Aroma's en Kleuren.

RITUELS DE SOIN* - BEHANDELINGSRITUELEN
(1H50 ET PLUS/ 1U50 & LANGER)*

RITUEL TROPICAL REVIVIFIANT
(1h50) – 185 €

Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs**, Gommage Aromatique Energisant aux Epices, Soin-Massage du Visage Jeunesse et Eclat « Taoïste ».

RITUEL DIVINE LÉGÈRETÉ
(1h50) – 185 €

Enveloppement chauffant du dos suivi d'un Massage Délassant du Dos et d'un drainage des jambes et Soin-Massage du Visage Eclat « Rituel Fleurs de Bali* ».

RITUEL DU HAMMAM*
(2h20) – 200 €

Hammam Arômes et Couleurs*, Gommage Purifiant au Savon Noir Beldi*, Enveloppement Purifiant et Détoxifiant à la « Crème de Rassoul* », et Massage Oriental Traditionnel Relaxant. La pratique du Hammam peut être contre-indiquée pour des raisons de santé (se renseigner à l'accueil du Spa).

RITUEEL TROPISCHE HEROPLEVING
(1u50) – €185

Japans Bad met Geuren en Bloemen, Stimulerende Aromatische Scrub met Kruiden, Taoïstische Gezichtsbehandeling-Massage voor een Jeugdige Uitstraling.

HEMELS LICHTHEIDSRITUEEL
(1u50) – €185

Verwarmende pakking van de rug gevolgd door een Ontspannende Rugmassage en een drainage van de benen en Gezichtsverzorging-massage voor een Stralende Huid 'Ritueel met Bloemen uit Bali'

HAMMAMRITUEEL
(2u20) – €200

Hammam Aroma's en Kleuren, Zuiverende scrub met zwarte Beldi-zeep, Zuiverende, ontgiftende pakking met 'Crème de Rassoul', Traditionele ontspannende Oosterse massage. De Hammam kan afgeraden worden om gezondheidsredenen, (informeer bij de receptie van de spa).

Le Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs peut être remplacé par le Hammam Arômes et Couleurs*.
*Het Japans Bad van Aroma's en Bloemen kan worden vervangen door de Hammam Aroma's en Kleuren.

RITUELS DE SOIN* - BEHANDELINGSRITUELEN
(1H50 ET PLUS/ 1U50 & LANGER)

RITUEL DE FÉLICITÉ À DEUX*
Pour deux personnes, en Suite de Félicité
(1h50) – pp/200 €

Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs*, Gommage Aromatique Energisant aux Epices, et Massage Oriental Traditionnel Relaxant ou Massage Ayurvédique Indien Tonifiant.

RITUEL ROYAL TAOÏSTE*
(2h50) – 280 €

Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs*, Gommage Aromatique Energisant aux Epices, Massage Taoïste Revitalisant et Soin-Massage du Visage Jeunesse et Eclat « Taoïste ».

RITUEL CÉLESTE*
(3h20) – 320 €

Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs*, Gommage Aromatique Energisant aux Epices, Massage Ayurvédique Indien Tonifiant (50min), Soin-Massage du Visage Jeunesse et Eclat « Taoïste » (50min), Massage énergétique des pieds.

GELUKZALIGHEIDSRITUEEL VOOR TWEE
voor twee personen, in een dubbele suite
(1u50) – pp/€200

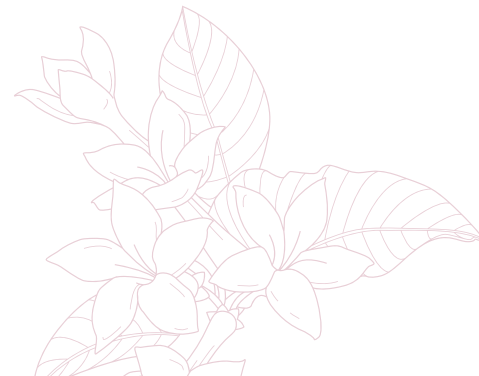
Japans Bad met Geuren en Bloemen, Stimulerende Aromatische Scrub met Kruiden en Traditionele Ontspannende Oosterse Massage of Verkwikkende Indiase Ayurvedische Massage.

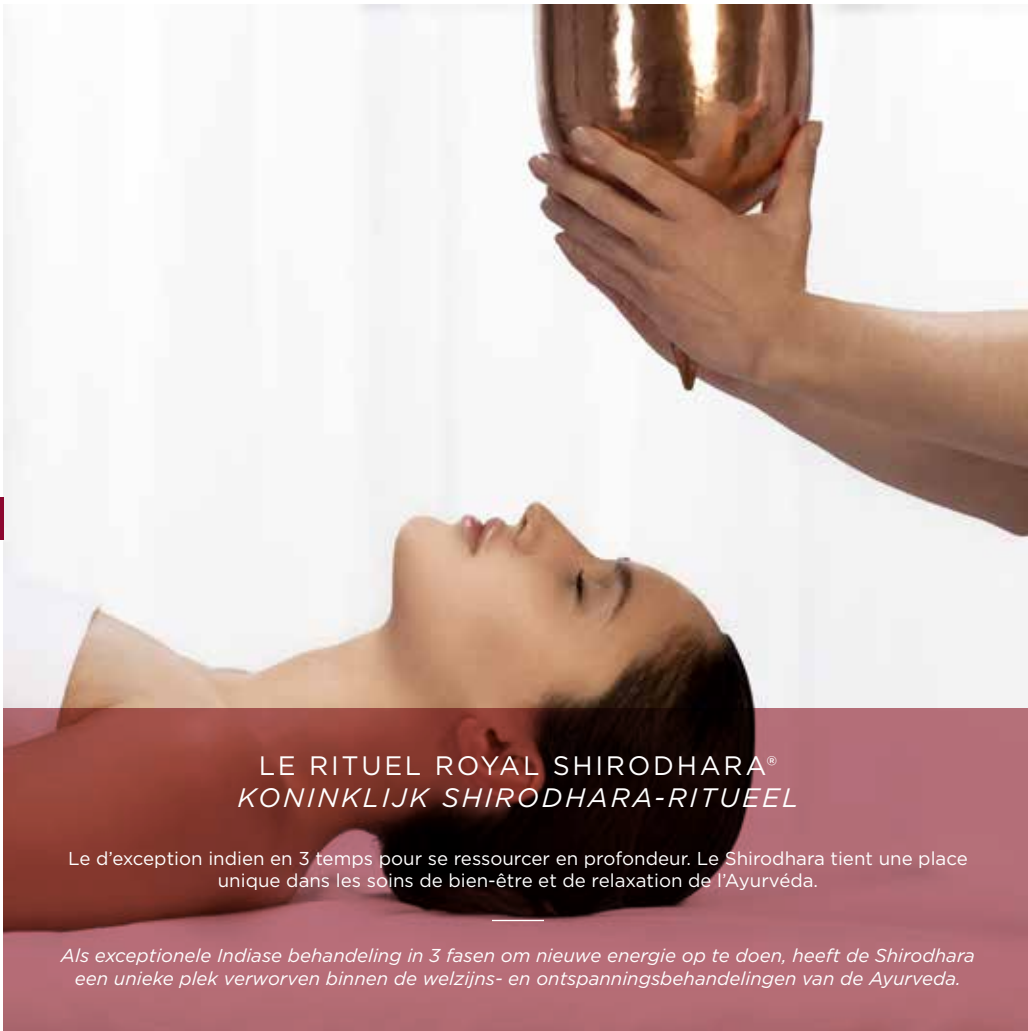
KONINKLIJK TAOÏSTISCH RITUEEL
(2u50) – €280

Bain Japonais d'Arômes et de Fleurs, Stimulerende Aromatische Scrub met zeldzame, kostbare Kruiden en Taoïstische gezichtsbehandeling-massage voor een jeugdige uitstraling.*

HEMELS RITUEEL
(3u20) – €320

Japans Bad met Geuren en Bloemen, Stimulerende Aromatische Scrub met Kruiden, Verkwikkende Indiase Ayurvedische Massage (50min), Taoïstische Gezichtsbehandeling-massage voor een Jeugdige Uitstraling (50min), Energetische Voetmassage.





LE RITUEL ROYAL SHIRODHARA® KONINKLIJK SHIRODHARA-RITUEEL

Le d'exception indien en 3 temps pour se ressourcer en profondeur. Le Shirodhara tient une place unique dans les soins de bien-être et de relaxation de l'Ayurveda.

Als exceptionele Indiase behandeling in 3 fasen om nieuwe energie op te doen, heeft de Shirodhara een unieke plek verworven binnen de welzijns- en ontspanningsbehandelingen van de Ayurveda.

LE RITUEL ROYAL SHIRODHARA* - KONINKLIJK SHIRODHARA-RITUEEL
(2H20/ 2U20) – 335 €

HAMMAM ARÔMES ET COULEURS**

Pour débiter le rituel, la chaleur du Hammam associée aux bienfaits de l'Aromacologie® et des huiles essentielles prépare le corps et l'esprit.

MASSAGE ABHYANGA

Inspiré de la tradition Ayurvédique indienne millénaire, ce massage à l'huile chaude est un vrai moment de relaxation pour l'ensemble du corps libérant tensions et fatigue, éveillant le corps à une nouvelle sensorialité.

SOIN ROYAL SHIRODHARA

Evadez-vous au cœur de la Tradition indienne et découvrez le soin d'exception des Maharadjahs. Profitez d'un moment de détente du corps et de l'esprit grâce aux vertus de l'huile de sésame chaude subtilement versée sur votre front. Les bienfaits se prolongent par un merveilleux massage du cuir chevelu vous procurant un lâcher prise d'une rare intensité.

HAMMAM AROMA'S EN KLEUREN**

Allereerst worden lichaam en geest voorbereid door middel van de warmte van de hammam in combinatie met de weldaden van Aromatherapie® en etherische oliën.

ABHYANGA-MASSAGE

Geïnspireerd op de duizend jaar oude Indiase Ayurvedische traditie is deze massage met warme olie een waar ontspanningsmoment voor het hele lichaam, waarbij het wordt bevrijd van spanningen en vermoeidheid, en een nieuwe sensitiviteit wordt opgewekt.

KONINKLIJKE SHIRODHARA-BEHANDELINGZ

Vertrek op reis naar het hart van de Indiase traditie en ontdek de exceptionele behandeling van de maharadja's. Laat uw lichaam en geest volledig ontspannen dankzij de weldadige invloeden van warme sesamolie die subtiel op uw voorhoofd wordt gegoten. De heilzame werking houdt langer aan door een heerlijke massage van de hoofdhuid, waardoor u zich in een andere wereld waant.



*La pratique du Hammam peut être contre-indiquée pour des raisons de santé. Se renseigner à l'accueil du Spa.
*De hammam kan worden afgeraden omwille van gezondheidsredenen. Meer informatie bij de receptie van de Spa.

CÉRÉMONIAL IMPÉRIAL DE JEUNESSE KEIZERLIJK JEUGDIGHEID CEREMONIEEL

Découvrez ce Cérémonial d'exception des princesses japonaises offrant une harmonie parfaite du corps et de l'esprit ainsi qu'un véritable lifting naturel du visage.

Beleef dit uitzonderlijk Ceremonieel van de Japanse prinsessen voor een perfecte harmonie van lichaam en geest alsmede een ware natuurlijke lifting van het gezicht.

CÉRÉMONIAL IMPÉRIAL DE JEUNESSE - KEIZERLIJK JEUGDIGHEID CEREMONIEEL
(1H50/ 1U50) – 215 €

BAIN JAPONAIS D'ARÔMES ET DE FLEURS*

Offrez-vous un moment de relaxation intense grâce à ce cérémonial du Bain Japonais et profitez des bienfaits d'une association personnalisée d'huiles essentielles, de couleurs et de pétales de roses fraîches. Ce rituel éveille les sens pour une harmonie parfaite du corps et de l'esprit.

MASSAGE DÉLASSANT DU DOS

Découvrez les vertus de ce massage profondément relaxant à l'huile chaude. En insistant sur les muscles du dos, la nuque et les omoplates, ce soin libère les tensions accumulées pour vous procurer bien-être total.

SOIN-MASSAGE DU VISAGE « KO BI DO » LIFTANT ET REPULPANT

Inspiré d'un Rituel japonais ancestral « Ko Bi Do », véritable lifting manuel du visage, ce soin « Anti-Rides » agit sur l'ensemble du visage et le cou, à travers des manoeuvres profondes, pour retrouver une peau tonifiée, lissée et repulpée.

ACCÈS WELLNESS

Piscine intérieure, Sauna, Hammam, Salle de fitness.

DÉJEUNER LÉGER

À la Brasserie 135.

JAPANS BAD MET AROMA'S EN BLOEMEN

Gun uzelf een moment van intense ontspanning met dit Japanse Bad ceremonieel en profiteer optimaal van een persoonlijke samenstelling van essentiële oliën, kleuren en bloemblaadjes. Dit ritueel prikkelt de zintuigen die zorgen voor een perfecte harmonie van lichaam en geest.

ONTSPANNENDE RUGMASSAGE

Ontdek de verdiensten van deze diep ontspannende rugmassage. Met nadruk op de rug, de nek en de schouderbladen bevrijdt deze behandeling opgebouwde spanningen en biedt deze u welzijn en totale ontspanning.

GEZICHTSMASSAGE 'KO BI DO' VOOR EEN EGALE EN VEERKRACHTIGE HUID

Geïnspireerd op een eeuwenoud Japans ritueel, biedt de 'Ko Bi Do' methode een echte handmatige lift van het gezicht. Deze antirimpelbehandeling is gecombineerd met een uniek anti-age complex. Dankzij de werking op het hele gezicht en de nek krijgt u een verkwikte, gladde en veerkrachtige huid.

TOEGANG TOT DE WELLNESSRUIMTE

Overdekt zwembad, Sauna, Hammam, Fitnessruimte.

LICHTE LUNCH

In de Brasserie 135.



CÉRÉMONIAL DE FÉLICITÉ À DEUX GELUKZALIGHEIDSCEREMONIEEL VOOR TWEE

Prodigués dans la Suite de Félicité de notre Spa Cinq Mondes, ce cérémonial vous permet de partager en toute complicité, une véritable expérience de bien-être et de relaxation.

Beleef dankzij dit ceremonieel een ware ervaring van welzijn en ontspanning in de Dubbele Suite van onze Spa Cinq Mondes.

CÉRÉMONIAL DE FÉLICITÉ À DEUX - GELUKZALIGHEIDSCEREMONIEEL VOOR TWEE
(1H50/ 1U50) - PP/230 €

BAIN JAPONAIS D'ARÔMES ET DE FLEURS*

Associant huiles essentielles, couleurs et pétales de roses frais, ce rituel éveille les sens pour une harmonie parfaite du corps et de l'esprit.

GOMMAGE AROMATIQUE ENERGISANT AUX ÉPICES

Offrez-vous un moment de bien-être grâce à ce rituel ancestral inspiré des recettes de beauté et soins de l'île de Java. Laissez-vous transporter par les délicates senteurs de ce soin énergisant à base d'épices et de sels de mer, et retrouvez une peau douce et satinée.

MASSAGE AYURVÉDIQUE OU MASSAGE ORIENTAL

Le Massage Ayurvédique, est tonique. Il détend les tensions et les muscles. Le Massage Oriental est lent et profond, il procure un état de pur bien-être. Tous les deux sont réalisés avec une huile chauffée.

ACCÈS WELLNESS

Piscine intérieure, Sauna, Hammam, Salle de fitness.

DÉJEUNER LÉGER

À la Brasserie 135.

JAPANS BAD MET AROMA'S EN BLOEMEN

Met een combinatie van essentiële oliën, kleuren en verse rozenblaadjes schudt dit ritueel de zintuigen wakker voor een perfecte balans tussen lichaam en geest.

STIMULERENDE AROMATISCHE SCRUB MET KRUIDEN

Gun uzelf een moment van welzijn dankzij dit eeuwenoude ritueel, dat geïnspireerd is op de schoonheidsrecepten en behandelingen van het eiland Java. Laat u vervoeren door de subtiele geuren van deze stimulerende behandeling op basis van kruiden en zeezout, voor een zachte, satijnachtige huid.

AYURVEDISCHE MASSAGE OF OOSTERSE MASSAGE

De Ayurvedische massage is tonisch en ontspant de spanningen en spieren. De Oosterse massage is traag en diep en zorgt voor pure welzijn. Voor deze twee massages gebruikt men warme olie.

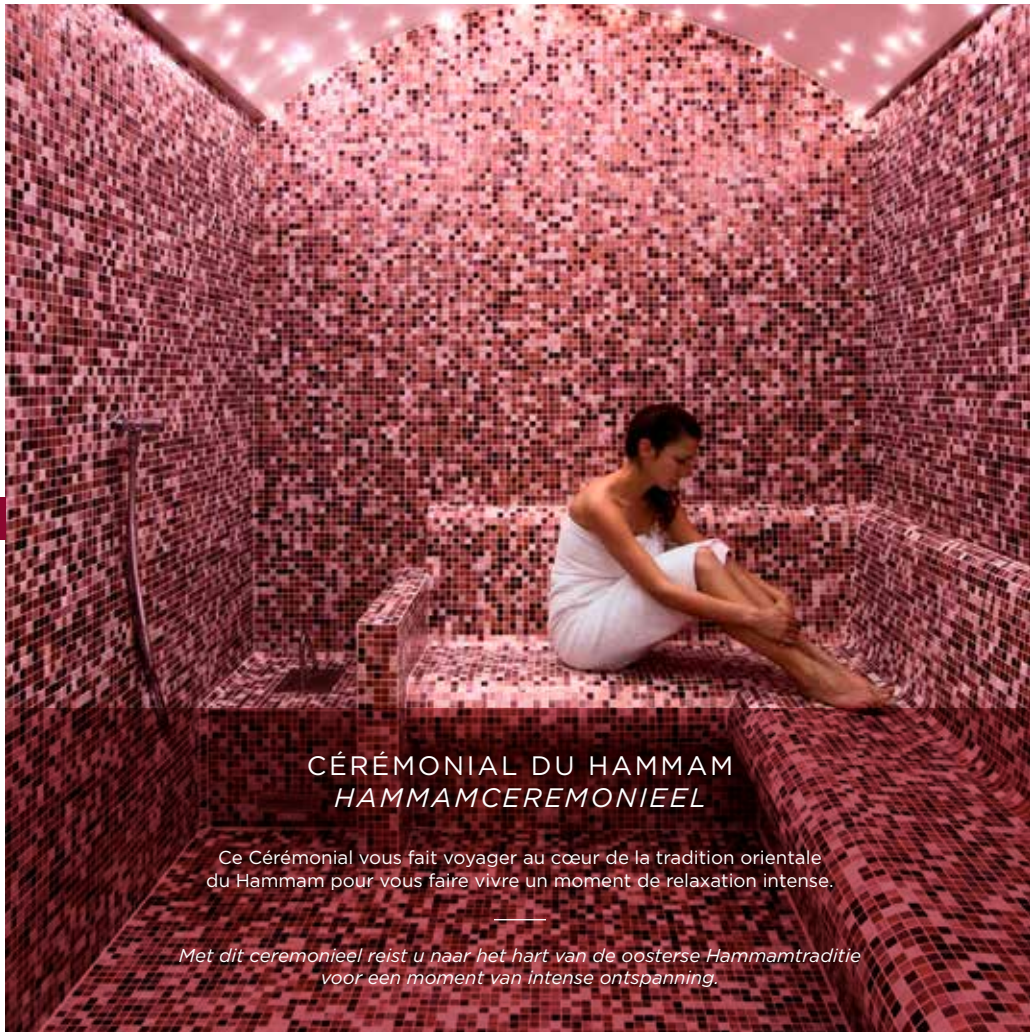
TOEGANG TOT DE WELLNESSRUIMTE

Overdekt zwembad, Sauna, Hammam, Fitnessruimte.

LICHTE LUNCH

In de Brasserie 135.





CÉRÉMONIAL DU HAMMAM HAMMAMCEREMONIEEL

Ce Cérémonial vous fait voyager au cœur de la tradition orientale du Hammam pour vous faire vivre un moment de relaxation intense.

Met dit ceremonieel reist u naar het hart van de oosterse Hammamtraditie voor een moment van intense ontspanning.

CÉRÉMONIAL DU HAMMAM - HAMMAMCEREMONIEEL
(2H20/ 2U20) – 230 €

HAMMAM ARÔMES ET COULEURS**

Découvrez cette authentique expérience du Hammam associant les bienfaits de l'Aromacologie® et des huiles essentielles personnalisées.

GOMMAGE AU SAVON NOIR BELDI®

Associée à l'action exfoliante du gant de Kassa, cette recette ancestrale permet de purifier la peau en profondeur pour la laisser satinée.

ENVELOPPEMENT À LA « CRÈME DE RASSOUL® »

Laissez-vous transporter au cœur de la tradition marocaine, et retrouvez une peau tonifiée et soyeuse grâce aux propriétés détoxifiantes de cette argile naturelle.

MASSAGE ORIENTAL RELAXANT

Ce massage inspiré de la tradition orientale travaille l'ensemble du corps avec de l'huile d'argan chauffée et délicatement parfumée. Les manoeuvres lentes et profondes de la praticienne vous procurent un état de pur bien-être.

ACCÈS WELLNESS

Piscine intérieure, Sauna, Hammam, Salle de fitness.

DÉJEUNER LÉGER

À la Brasserie 135.

HAMMAM AROMA'S EN KLEUREN*

Maak kennis met deze authentieke Hammamervaring die de weldaad van de Aromacologie combineert met individuele essentiële oliën. Een echte zintuiglijke reis die troost en welzijn biedt.

ZUIVERENDE SCRUB MET ZWARTE BELDI-ZEEP

Gecombineerd met de peelende werking van de kassa-handschoen, voor een grondig gezuiverde, zachte, satijnen en heerlijk geurende huid.

PAKKING MET 'RASSOUL CRÈME'

Laat u vervoeren naar het hart van de Marokkaanse tradities, voor een verkwikke, zijdezachte huid dankzij de ontgiftende eigenschappen van deze natuurlijke klei.

ONTSPANNENDE OOSTERSE MASSAGE

Deze massage op basis van Oosterse tradities bewerkt het hele lichaam met verwarmde en mild geperfumeerde arganolie. De lichte, intensieve bewegingen van de specialiste brengen u in een omhullende staat van puur welzijn.

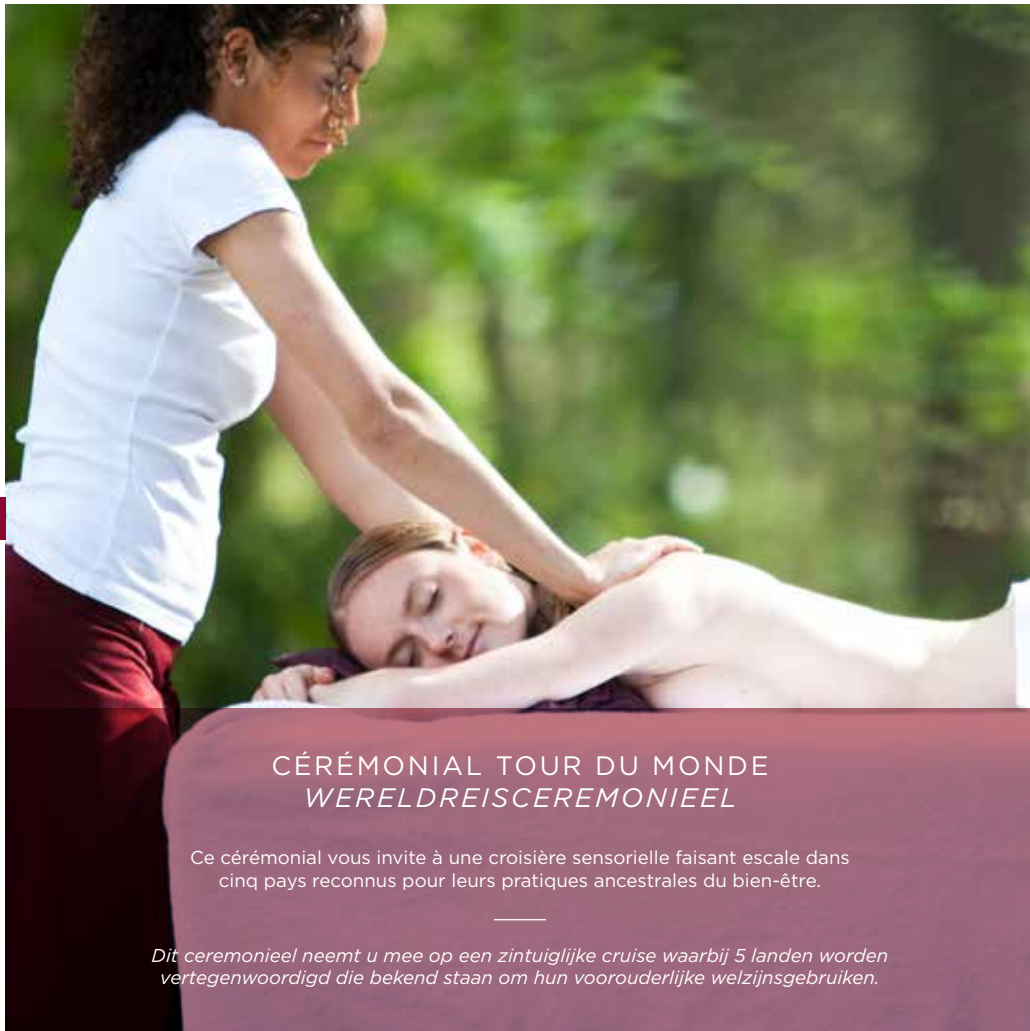
TOEGANG TOT DE WELLNESSRUIMTE

Overdekt zwembad, Sauna, Hammam, Fitnessruimte.

LICHTE LUNCH

In de Brasserie 135.

*La pratique du Hammam peut être contre-indiquée pour des raisons de santé, se renseigner à l'accueil du Spa.
*De Hammam wordt afgeraden aan mensen met gezondheidsklachten, informeer bij de receptie van de Spa.



CÉRÉMONIAL TOUR DU MONDE WERELDREISCEREMONIEEL

Ce cérémonial vous invite à une croisière sensorielle faisant escale dans cinq pays reconnus pour leurs pratiques ancestrales du bien-être.

Dit ceremonieel neemt u mee op een zintuiglijke cruise waarbij 5 landen worden vertegenwoordigd die bekend staan om hun voorouderlijke welzijnsgebruiken.

CÉRÉMONIAL TOUR DU MONDE - WERELDREISCEREMONIEEL
(2H20/ 2U20) – 230 €

HAMMAM ARÔMES ET COULEURS**

GOMMAGE ÉCLAT « PURÉE DE PAPAYE* »

Grâce aux fins grains de ce gommage issu d'un Rituel du Siam, votre peau retrouve son éclat et se voile d'un délicieux parfum.

MASSAGE DÉLASSANT DU DOS

En insistant sur les muscles du dos, la nuque et des omoplates, ce soin libère les tensions accumulées pour vous procurer bien-être total.

SOIN-MASSAGE ÉCLAT DU VISAGE « RITUEL FLEURS DE BALI* »

Ce soin « coup d'éclat » inspiré des Rituels de beauté balinais, allie nettoyage de peau, bien-être et beauté.

MASSAGE ÉNERGÉTIQUE DES PIEDS

Grâce à une technique d'acupression unique, les différentes manœuvres pratiquées apportent énergie et équilibre à l'ensemble du corps.

ACCÈS WELLNESS

Piscine intérieure, Sauna, Hammam, Salle de fitness.

DÉJEUNER LÉGER

À la Brasserie 135.

HAMMAM AROMA'S EN KLEUREN*

SCRUB VOOR EEN STRALENDE HUID MET 'PAPAYAPUREE'

Dankzij de fijne korrels van deze scrub afkomstig uit een ritueel van Siam herwint de huid zijn glans en een heerlijk parfum.

ONTSPANNENDE RUGMASSAGE

Door de rugspieren, de nek en de schouderbladen te benadrukken, bevrijdt deze behandeling de opgehoopte spanning voor een absoluut weldadig gevoel.

GEZICHTSBEHANDELING-MASSAGE VOOR EEN STRALENDE HUID 'BLOEMEN UIT BALI RITUEEL'

Deze diep zuiverende behandeling reinigt het gezicht grondig, volgens de Balinese schoonheidsrituelen.

ENERGETISCHE VOETMASSAGE

Dankzij een unieke drukpunttechniek geven de verschillende manipulaties energie en evenwicht aan het hele lichaam.

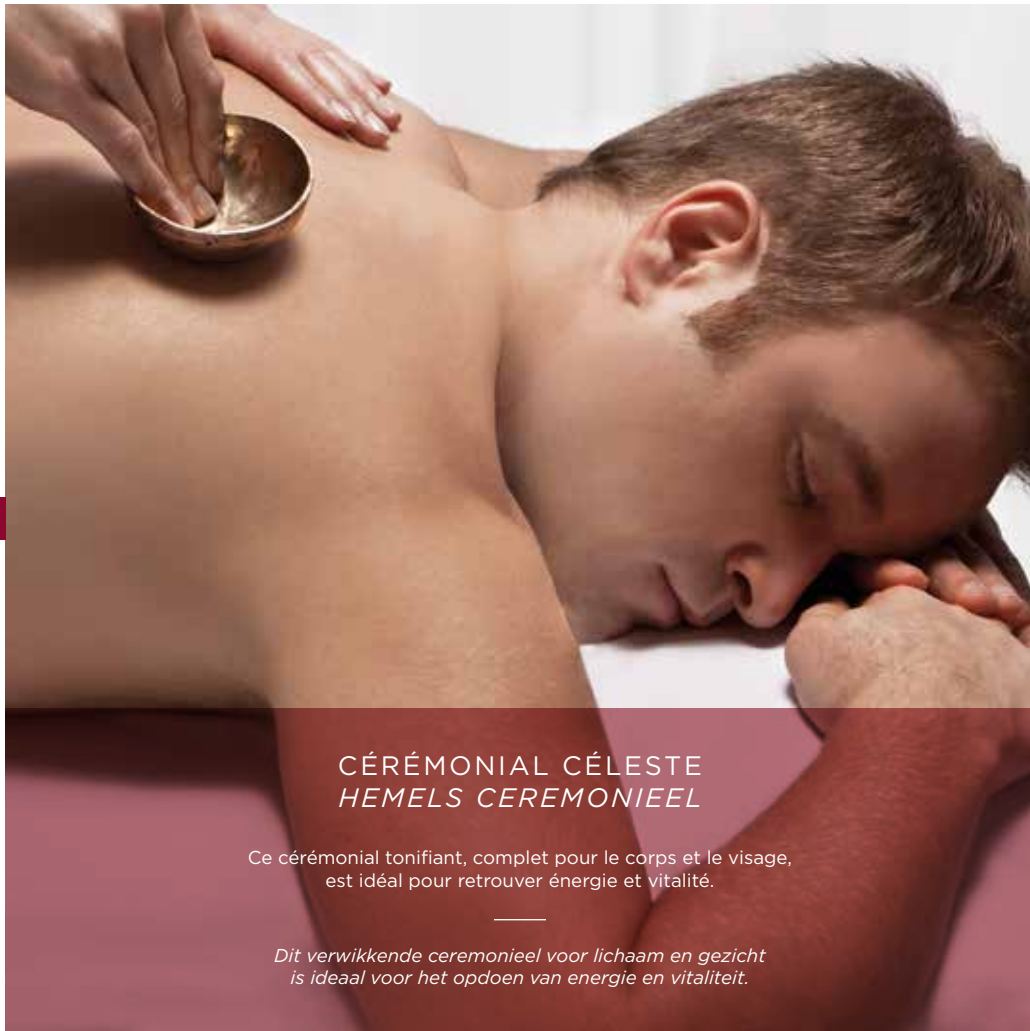
TOEGANG TOT DE WELLNESSRUIMTE

Overdekt zwembad, Sauna, Hammam, Fitnessruimte.

LICHTE LUNCH

In de Brasserie 135.

*La pratique du Hammam peut être contre-indiquée pour des raisons de santé, se renseigner à l'accueil du Spa.
*De Hammam wordt afgeraden aan mensen met gezondheidsklachten, informeer bij de receptie van de Spa.



CÉRÉMONIAL CÉLESTE HEMELS CEREMONIEEL

Ce cérémonial tonifiant, complet pour le corps et le visage, est idéal pour retrouver énergie et vitalité.

Dit verkwikkende ceremonieel voor lichaam en gezicht is ideaal voor het opdoen van energie en vitaliteit.

CÉRÉMONIAL CÉLESTE - HEMELS CEREMONIEEL
(3H20/ 3U20) – 350 €

BAIN JAPONAIS D'ARÔMES ET DE FLEURS*

Associant huiles essentielles, couleurs et pétales de roses frais, ce rituel éveille les sens pour une harmonie parfaite du corps et de l'esprit.

GOMMAGE AROMATIQUE ENERGISANT AUX ÉPICES

Soin à base d'épices et de sels de mer, originaire de l'île de Java.

MASSAGE AYURVÉDIQUE (50min)

Massage tonifiant à l'huile chaude inspiré de la tradition indienne millénaire. L'alternance de rythmes variés énergétiques et chauffants détend les muscles.

SOIN-MASSAGE DU VISAGE TAOÏSTE (50min)

Inspiré de la tradition chinoise, ce soin-massage travaille sur les points d'acupression clés procurant un résultat immédiat pour détendre les traits et estomper les marques du temps.

MASSAGE ÉNERGÉTIQUE DES PIEDS

Grâce à une technique d'acupression unique, les différentes manœuvres pratiquées apportent énergie et équilibre à l'ensemble du corps.

ACCÈS WELLNESS

Piscine intérieure, Sauna, Hammam, Salle de fitness.

DÉJEUNER LÉGER

À la Brasserie 135.

JAPANS BAD MET AROMA'S EN BLOEMEN

Dit ritueel schudt de zintuigen wakker met individuele combinatie van essentiële oliën, kleuren en verse rozenblaadjes.

STIMULERENDE AROMATISCHE SCRUB MET KRUIDEN

Stimulerende behandeling op basis van kruiden en zeezout van het eiland Java.

AYURVEDISCHE MASSAGE (50min.)

Verkwikkende massage met warme olie geïnspireerd op de duizenden jaren oude Indiase traditie. De afwisseling van energetische, verwarmende ritmes ontspant de spieren.

TAOÏSTISCHE GEZICHTSBEHANDELING-MASSAGE (50min.)

Met aandacht voor de cruciale punten voor acupressie brengt deze behandeling onmiddellijk resultaat door het ontspannen van gelaatstrekken en door het vervaagen van tekenen van de tijd.

ENERGETISCHE VOETMASSAGE

Dankzij een unieke drukpunttechniek geven de verschillende manipulaties energie en evenwicht aan het hele lichaam.

TOEGANG TOT DE WELLNESSRUIMTE

Overdekt zwembad, Sauna, Hammam, Fitnessruimte.

LICHTE LUNCH

In de Brasserie 135.



CÉRÉMONIAL SÉRÉNISSIME UITERST SEREEN CEREMONIEEL

Ce cérémonial exclusif vous apportera une sensation d'apaisement exceptionnelle tout en aidant à reconstituer le capital jeunesse du visage et l'énergie vitale.

Dit exclusieve ceremonieel staat garant voor een uitzonderlijk rustgevende sensatie waarbij het gezicht jeugdigheid en vitale energie terugkrijgt.

CÉRÉMONIAL SÉRÉNISSIME - UITERST SEREEN CEREMONIEEL
(5H20/ 5U20) – 450 €

HAMMAM ARÔMES ET COULEURS**

GOMMAGE AROMATIQUE ENERGISANT AUX ÉPICES

Soin à base d'épices et de sels de mer, originaire de l'île de Java.

BAIN JAPONAIS D'ARÔMES ET DE FLEURS*

Associant huiles essentielles, couleurs et pétales de roses frais, ce rituel éveille les sens pour une harmonie parfaite du corps et de l'esprit.

MASSAGE AU CHOIX

(80min.)

Massage Ayurvédique Indien Tonifiant ou Massage Oriental Traditionnel Relaxant ou Massage Sublime de Polynésie Délassant.

SOIN-MASSAGE MAINS D'ANGE*

Merveilleux gommage fruité, masque sublimateur et massage apaisant pour retrouver de véritables mains d'ange. (Sans pose de vernis).

SOIN-MASSAGE DU VISAGE « KO BI DO »

(80min.)

Ce soin d'exception allie les effets des ingrédients issus des Pharmacopées du Monde, aux manœuvres de la Dermalpuncture® afin de repulper la peau et de relancer le capital jeunesse.

ACCÈS WELLNESS & DÉJEUNER LÉGER

HAMMAM AROMA'S EN KLEUREN*

STIMULERENDE AROMATISCHE SCRUB MET KRUIDEN

Stimulerende behandeling op basis van kruiden en zeezout afkomstig van het eiland Java.

JAPANS BAD MET AROMA'S EN BLOEMEN

Dit ritueel schudt de zintuigen wakker met een unieke combinatie van essentiële oliën, kleuren en verse rozenblaadjes.

MASSAGE NAAR KEUZE

(80min.)

Verkwikkende Indiase Ayurvedische Massage of Ontspannende Traditionele Oosterse Massage of Ontspannende Sublieme Polynesische Massage.

BEHANDELING-MASSAGE ENGELHANDEN

Een heerlijk fruitige scrub, een sublimerend masker en een kalmerende massage voor echte engelenhanden (zonder aanbrengen van nagellak).

'KO BI DO' DE ULTIEME ANTI-AGE GEZICHTSBEHANDELING

(80min.)

Deze behandeling combineert de effecten van wereldwijd vermaarde natuurlijke behandelingen met Dermalpuncture® technieken. Op deze manier hervindt uw huis haar veerkracht en jeugdige vitaliteit.

TOEGANG TOT DE WELLNESSRUIMTE & LICHT LUNCH

*La pratique du Hammam peut être contre-indiquée pour des raisons de santé, se renseigner à l'accueil du Spa.
*De Hammam wordt afgeraden aan mensen met gezondheidsklachten, informeer bij de receptie van de Spa.

ABONNEMENTS

Pour prolonger votre recherche de quiétude et bien-être absolu, **Cinq Mondes** a imaginé des abonnements qui vous permettront de profiter de vos Rituels de soins* à votre guise tout au long de l'année dans un lieu d'exception.

Votre abonnement, d'une validité d'un an à compter de la date d'achat, correspond à un crédit que vous pouvez utiliser en toute liberté pour réserver vos soins, acheter vos produits ou des Invitations Cadeaux **Cinq Mondes**, et même inviter la personne de votre choix à vous accompagner.

Vous bénéficiez de réductions, ainsi que d'avantages pour vous choyer et profiter de services exclusifs.

Pour plus de renseignements, veuillez nous consulter à l'accueil du Spa.

ABONNEMENTEN

*Om het gevoel van rust en absoluut welzijn langer vast te houden, biedt **Cinq Mondes** abonnements waarmee u het hele jaar lang kunt genieten van uw behandelingsrituelen in een uitzonderlijke omgeving.*

*Uw abonnement is een jaar geldig vanaf de aankoopdatum en is een tegoed dat u in alle vrijheid kunt gebruiken om uw behandelingen te boeken, uw **Cinq Mondes**-producten of Geschenkbonnen te kopen, of iemand uit te nodigen om met u mee te gaan.*

U geniet van kortingen en voordelen, en profiteert van exclusieve voorzieningen.

Raadpleeg voor meer informatie het onthaal van de Spa.



INVITATIONS CADEAUX*

Grâce à nos **Invitations Cadeaux****, nominatives et personnalisées, offrez une durée de soin à votre invité (50 min. minimum). Il pourra alors choisir en toute liberté le soin ou rituel qu'il souhaite découvrir en fonction de la durée offerte.

L'**Invitation Cadeau*** sera offerte dans un joli écrin, accompagnée du menu des soins et de doses d'essai.

Pour un cadeau plus personnalisé, accompagnez cette **Invitation Cadeau*** d'un coffret de produits cosmétiques et transportez sans attendre votre invité dans l'univers du Spa et du bien-être. Vous avez la possibilité d'acheter vos produits et **Invitations Cadeaux*** dans notre boutique en ligne sur www.dolcelahulpegifts.be/fr

Nos Offres Business

Cinq Mondes propose également des cadeaux d'affaires à des tarifs préférentiels. Pour plus de renseignements, contactez-nous à : Cinq.Mondes@dolce.com

*Nominatives et numérotées ; non remboursables et valables pour un soin réalisé dans l'année qui suit la date d'achat. Nous facturons le temps de soin indiqué. Le Client peut faire le choix de prendre des produits à la place de son soin.
**Op naam en genummerd, niet inwisselbaar voor geld en geldig voor 1 behandeling binnen een jaar na aankoop.
Wij factureren de tijd van de gekozen behandeling. De klant kan ook producten kopen i.p.v. een behandeling te ondergaan.

GESCHENKBONNEN

*Dankzij onze gepersonaliseerde **Geschenkbonnen*** op naam kunt u uw gast een behandelingsduur aanbieden (minimaal 50 min.). Uw gast kan dan in alle vrijheid een behandeling of ritueel kiezen naargelang de aangeboden duur.*

*De **Geschenkbon** zit in een mooi doosje, samen met een kaart van alle mogelijke behandelingen en diverse proefmonstertjes.*

*Voor een persoonlijker cadeau kunt u aan deze **Geschenkbon** een koffer met cosmeticaproducten toevoegen, zodat uw gast direct kan genieten van alles wat onze Spa te bieden heeft. U kunt uw producten en geschenkbonnen online kopen in onze Giftshop op www.dolcelahulpegifts.be/nl*

Onze Business Aanbiedingen

Cinq Mondes biedt tevens zakengeschenken tegen speciale tarieven. Neem voor meer informatie contact met ons op via Cinq.Mondes@dolce.com

Offrez à vos proches une expérience de bien-être unique.

Biedt uw dierbaren een unieke wellnesservaring.





SUITES EN DUO

Le Spa Cinq Mondes du Dolce La Hulpe Brussels dispose également de deux suites en duo pour partager vos soins et massages en toute complicité.

La « Suite de Félicité » dispose d'une terrasse privative et d'un bain japonais double.

La Suite « Lac de Lotus et Nénuphars » offre, quant à elle, une magnifique vue sur la forêt.

Venez découvrir ces espaces pour un Voyage Sensoriel* unique à deux. Ces suites doivent être demandées au moment de la réservation et requièrent un supplément. Sous réserve de disponibilité.

DUO SUITES

De Spa Cinq Mondes Dolce la Hulpe Brussels beschikt tevens over twee Duo Suites, zodat twee personen tegelijkertijd behandeld en gemasseerd kunnen worden.

De 'Suite de Félicité' beschikt over een privéterras en een Japans duobad.

De suite 'Lac de Lotus et Nénuphars' biedt een prachtig uitzicht over het bos.

Kom deze ruimtes ontdekken voor een unieke zintuiglijke reis voor twee. De toegang tot deze VIP-ruimtes moet worden aangevraagd op moment van reservering. Hiervoor geldt een toeslag.





ESPACE WELLNESS DE L'HÔTEL

Profitez pleinement de notre espace wellness pour vous détendre avant vos soins au Spa Cinq Mondes.

L'espace wellness est ouvert tous les jours* et est composé d'une piscine couverte chauffée à 29°C, d'un sauna, d'un Hammam et d'une terrasse pour profiter pleinement des beaux jours.

Vous aurez également accès à la salle de fitness superbement équipée pour une éventuelle séance de sport et aux cours collectifs selon l'envie ou le besoin de votre corps !

La piscine, le Hammam et la salle de fitness sont accessibles de 6h00 à 23h00. Le sauna vous accueille de 8h à 13h et de 16h à 21h. Vous pouvez ajouter l'accès à l'espace Wellness en supplément de vos soins.

*Une matinée par mois, l'espace wellness est fermé pour maintenance.

WELLNESSRUIMTE

Geniet volop van onze wellnessruimte waarin u kunt ontspannen voordat u uw behandelingen in Spa Cinq Mondes ondergaat.

De wellnessruimte is elke dag geopend en beschikt over een verwarmd overdekt zwembad van 29°C, een sauna, een Hammam en een terras om van de zon te genieten.*

Tevens heeft u toegang tot de volledig uitgeruste fitnesszaal, waar u in alle rust kunt sporten of kunt deelnemen aan groepslessen.

Het zwembad, de Hammam en de fitnesszaal zijn toegankelijk van 6.00 tot 23.00 uur. De sauna is geopend van 8.00 tot 13.00 uur en van 16.00 tot 21.00 uur. U kunt de toegang tot de wellnessruimte toevoegen aan uw behandelingen. Hiervoor geldt een toeslag.

*Een ochtend per maand is de wellnessruimte gesloten voor onderhoud.



BRASSERIE 135

Découvrez notre Brasserie 135, offrant de magnifiques vues sur la forêt environnante grâce à ses larges baies vitrées ainsi qu'une très agréable terrasse.

Vous apprécierez la qualité et la diversité de la carte, mettant à l'honneur la richesse du terroir belge.

Les produits sont respectés et les saveurs sublimes pour le plus grand plaisir de vos papilles gustatives.

Le Déjeuner léger compris dans les Cérémoniaux (page 18 à 29), comprend le Plat du Jour ou une Salade, avec une eau minérale (25cl).

La Brasserie 135 est ouverte tous les jours de 12h00 à 14h30 et de 19h00 à 22h00.

Ontdek de Brasserie 135 en geniet van het aangename terras en de prachtige uitzichten over het aangrenzende bos dankzij de grote glazen wanden.

U zult zonder twijfel de kwaliteit en de diversiteit van de typisch Belgische gerechten op waarde weten te schatten.

De zorg en aandacht die er wordt besteed aan de producten en de smaken is een genot voor uw smaakpapillen.

Het lichte ontbijt dat bij de Ceremoniën zit inbegrepen (pag. 18 t/m 29) bestaat uit een dagmenu of een salade met mineraalwater (25 cl).

De Brasserie 135 is elke dag geopend van 12.00 tot 14.30 uur en van 19.00 tot 22.00 uur.



BOUTIQUE EN LIGNE

Envie de faire plaisir à un être cher ? Notre boutique en ligne vous permet de commander une Invitation Cadeau* offrant à votre invité le choix parmi tous les soins proposés dans notre Spa Cinq Mondes en fonction du temps de soin offert. Vous pouvez également y commander vos produits Cinq Mondes préférés pour prolonger la divine expérience du Spa Cinq Mondes chez vous.

Notre boutique en ligne vous permet aussi d'offrir un séjour au Dolce La Hulpe Brussels ou un bon cadeau d'un montant défini si vous souhaitez laisser un maximum de liberté à votre invité. Dans ce dernier cas, votre invité pourra choisir d'utiliser son bon-cadeau pour un séjour à l'hôtel, des soins ou des produits au Spa Cinq Mondes ou des instants gourmands dans l'un de nos restaurants.

GIFTSHOP

Wilt u een dierbare een groot plezier doen? Op onze Giftshop www.dolcelahulpegifts.be/nl kunt u een Geschenkbbon bestellen om iemand die u nauw aan het hart ligt een ruime keuze te bieden uit alle behandelingen in onze Spa Cinq Mondes naargelang de behandelijd die u cadeau geeft. Tevens kunt u hier uw favoriete Cinq Mondes-producten bestellen om bij u thuis de hemelse ervaring van Spa Cinq Mondes voort te zetten.

Via onze onlineboetiek kunt u ook een verblijf bij Dolce La Hulpe Brussel cadeau doen of een cadeaubon van een bepaald bedrag bestellen om uw dierbare zelf te laten beslissen. In dit laatste geval kan uw gast ervoor kiezen om de cadeaubon te gebruiken voor een verblijf in het hotel, voor behandelingen of producten in Spa Cinq Mondes of voor een smakelijk moment in een van onze restaurants.



LE SPA GUIDE PRATIQUE

Nos massages sont des soins de bien-être et de relaxation non thérapeutiques, non médicalisés et non sexuels. Tout comportement incorrect de la part du client mettra immédiatement fin au soin. Tous nos soins sont mixtes et peuvent être réalisés en duo.

L'accès aux soins est réservé aux personnes majeures. Nous vous invitons à vous présenter 15 min avant l'heure de votre rendez-vous pour que vous puissiez vous changer, vous détendre dans notre patio et débiter les soins à l'heure. Tout retard sera répercuté sur le temps de soin réservé.

Cinq Mondes décline toute responsabilité en cas de perte ou de vol d'objets dans l'enceinte du Spa.

Si vous souhaitez annuler ou reporter votre soin, merci d'appeler le Spa :

- 24h ouvrées avant votre rendez-vous
- 48h ouvrées avant votre rendez-vous, pour les rendez-vous le week-end

Nous vous remercions de bien noter que selon notre politique d'annulation, une non-présentation aux soins ou annulation postérieure aux délais précisés ci-dessus, entraînera le prélèvement (à partir du numéro de carte bancaire précisé à la réservation des soins) à 100% de la valeur du soin. Dans le cas d'un abonnement ou d'une Invitation Cadeau*, le montant du soin sera déduit.

Veuillez informer votre praticienne en amont d'un quelconque problème de santé ou d'une possible grossesse car certains soins sont contre-indiqués dans certaines circonstances.



SPAGIDS

Onze massages zijn wellness- en ontspanningsbehandelingen; ze zijn niet-therapeutisch, niet-medisch en niet-seksueel. Elk ongepast gedrag van de klant zal de behandeling onmiddellijk beëindigen. Al onze behandelingen zijn voor zowel mannen als vrouwen en voor één of twee personen.

Spa-behandelingen en massages zijn enkel toegankelijk voor volwassenen. Wij verzoeken u om 15 min. voor uw afspraak aanwezig te zijn, zodat u zich kunt omkleden en kunt ontspannen op onze binnenplaats, en uw behandeling op tijd kunt beginnen. De tijd van een eventuele vertraging uwerzijds wordt afgetrokken van de behandelduur.

Cinq Mondes draagt geen verantwoordelijkheid in het geval van verlies of diefstal van voorwerpen in de spa.

Indien u uw behandeling wilt annuleren of verplaatsen kunt u de Spa bellen:

- Tot 24 uur vóór uw doordeweekse afspraak
- Tot 48 uur vóór uw afspraak in het weekend

Gelieve rekening te houden met het feit dat volgens ons annuleringsbeleid bij een no show of annulering na bovengenoemde uren het totale bedrag van de gereserveerde behandeling alsnog betaald moet worden (aan de hand van het kredietkaartnummer dat is opgegeven bij de reservering van de behandeling).

In geval van een abonnement of een Geschenkbond wordt het bedrag van de behandeling afgetrokken.

Gelieve uw schoonheidsspecialiste over eventuele gezondheidsklachten of eventuele zwangerschap in te lichten voor de behandeling omdat sommige behandelingen niet aangewezen zijn onder bepaalde omstandigheden.

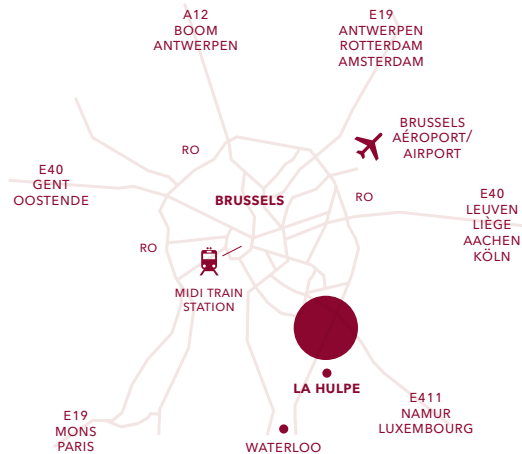


CINQ MŌNDES

PARIS

Le Spa est ouvert du lundi au vendredi de 11h à 20h,
de 10h à 20h le samedi et le dimanche de 10h à 19h.

*De spa is geopend van maandag tot en met vrijdag van 11u tot 20u,
op zaterdag van 10u tot 20u en op zondag van 10u tot 19u.*



DOLCE
HOTELS AND RESORTS®
BY WYNDHAM
LA HULPE BRUSSELS

Chaussée de Bruxelles 135, 1310 La Hulpe · Tél: 02 290 99 01 · dolcelahulpe.com/spa